

Повелительное наклонение в испанском языке. Modo imperativo

В испанском языке, в отличие от русского языка, повелительное наклонение выражается 5 формами:

обращение на ты

обращение на Вы уважительное

обращение на мы

обращение на вы дружественное

обращение на Вы уважительное во мн. числе

Отрицательное повелительное наклонение (El modo imperativo negativo)

При отрицательном повелительном наклонении происходит замена букв в спряжении для всех лиц:

Местоимение	trabajar – работать	comprender – понимать	escribir – писать
Tú	no trabaj es - не работай	no comprend as - не понимай	no escrib as - не пиши
Usted	no trabaj e - не работайте	no comprend a - не понимайте	no escrib a - не пишите
Nosotros / nosotras	no trabaj + emos - давайте не будем работать	no comprend + amos - давайте не будем понимать	no escrib + amos - давайте не будем писать
Vosotros / vosotras	no trabaj + éis - давайте вы не будете работать	no comprend + áis - давайте вы не будете понимать	no escrib + áis - давайте вы не будете писать
Ustedes	no trabaj + en - давайте вы не будете работать	no comprend + an - давайте вы не будете понимать	no escrib + an - давайте вы не будете писать

С возвратными глаголами в отрицании частичка **se** в правильной форме становится перед глаголом и пишется отдельно (то же самое и для слов *его, ее, это* и т. д.).

¡**No te levantes!** – Не вставай!

¡**No lo laves!** – Не мой его!

¡**No os marchéis!** – Не уходите!

¡No os acostéis aún! – Не ложитесь еще спать!

¡No te calles, por favor, cuando esperamos tu respuesta! – Не замолкай, пожалуйста, когда мы ждем твоего ответа!

Некоторые глаголы имеют свои орфографические особенности в отрицательном повелительном наклонении:

Глаголы, оканчивающиеся на			
-gar	прибавляется u	e	pagar – pag <u>ue</u>
-car	c меняется на qu	e	apar car – apar que
-zar	z меняется на c	e	empez ar – empie ce
-ger	g меняется на j	a, o	coger – co ja
-guir	пропадает u	a, o	seguir – sig a

¡No aparques el coche aquí! – Не паркуй машину здесь!

¡No paguen! – Не платите!

¡No empiecen sin mí! – Не начинайте без меня!

¡No cojas el autobús 7! – Не садись в 7 автобус!

¡No siga por ahí! – Не следуйте по тому пути!

Обычное повелительное наклонение

В обычном повелительном наклонении окончания лучше просто выучить, потому как они образуются совершенно по иному правилу:

Местоимение	trabajar – работать	comprender – понимать	escribir – писать
Tú	trabaja – работай	comprende – пойми	escribe – пиши
Usted	trabaje – работайте	comprenda – поймите	escriba – пишите

Местоимение	trabajar – работать	comprender – понимать	escribir – писать
Nosotros / nosotras	trabaj + emos - давайте работать	comprend + amos - давайте поймем	escrib + amos - давайте напишем
Vosotros / vosotras	trabaj + ad - давайте вы поработаете	comprend + ed - давайте вы поймете	escrib + id - давайте вы напишите
Ustedes	trabaj + en - давайте вы поработаете	comprend + an - давайте вы поймете	escrib + an - давайте вы напишите

Давайте рассмотрим некоторые примеры:

¡Prepara **a** la maleta! – Подготовь чемодан!

¡Hable despacio, por favor! – Говорите помедленнее, пожалуйста!

¡Espere **e** un momento! – Подождите одну минуту!

¡Cierra **a** la ventana! – Закрой окно!

¡Segui **d** todo recto! – Идите все время прямо!

Abramos **o** la ventana. ¡Hace calor! – Давайте откроем окно. Жарко!

Если мы строим повелительное наклонение с возвратным глаголом: *одевайся, улыбайтесь*, то частичка **se** в правильной форме будет стоять после глагола и писаться слитно:

¡Lávate! – Помойся!

¡Lávese! – Помойтесь!

Для обращения на **nosotros** (мы) в окончании выпадает **-s**:

¡Lavémonos! – Давайте помоемся!

¡Levantémonos! – Давайте встанем!

Для обращения на **vosotros** (вы) выпадает **-d**:

¡Lavaos! – Давайте вы помоеетесь!

¡Levantaos! – Давайте вы встанете!

После глагола так же стоят различные местоимения: *мне, тебе, нам, это* и пишутся с глаголом слитно:

¡Dímelo! – Скажи мне это!

¡Llévalo! – Унеси это!

¡Cómelo! – Съешь это!

¡Llárame! ¡Llámallo! ¡Llámalala! – Позвони мне! Позвони ему! Позвони ей!

¡Cuéntame! ¡Cuéntale! ¡Cuéntale! – Расскажи мне! Расскажи ему! Расскажи ей!

В испанском языке повелительное наклонение может передаваться другими способами:

с формой глагола **importar** в 3 лице ед. числа – **importa** (затруднять):

¿Te **importa** cerrar la puerta? – Тебя не затруднит закрыть дверь?

No, en absoluto. – Нет, конечно.

¿Os **importa** ayudarnos? – Вас не затруднит помочь нам?

через модальный глагол **querer** (хотеть):

¿**Quieres** decirme tu nombre? – Ты мне скажешь свое имя?

¿**Quieres** cerrar la puerta? – Можешь закрыть дверь?

¿**Queréis** callaros? – Могли бы вы замолчать?

hacer el favor de (сделать одолжение)

¿Me **haces el favor** de entregar el trabajo por mí? – Сделаешь мне одолжение: сдашь работу за меня?

¿Nos **hacen el favor** de llamar un poco más tarde? – Вы не могли бы сделать одолжение и позвонить позже?

с помощью настоящего времени *presente de indicativo* с отрицанием **no** и вопросительного слова **por qué**:

¿Por qué **no te sientas**? – Почему бы тебе не сесть?

¿Por qué **no te vas** al médico? – Почему бы тебе не сходить к врачу?

¿Por qué **no descansas**? – Почему бы тебе не отдохнуть?

¿Por qué **no salimos** a dar un paseo? – Почему бы нам не прогуляться?

[Выполните упражнения к уроку](#)